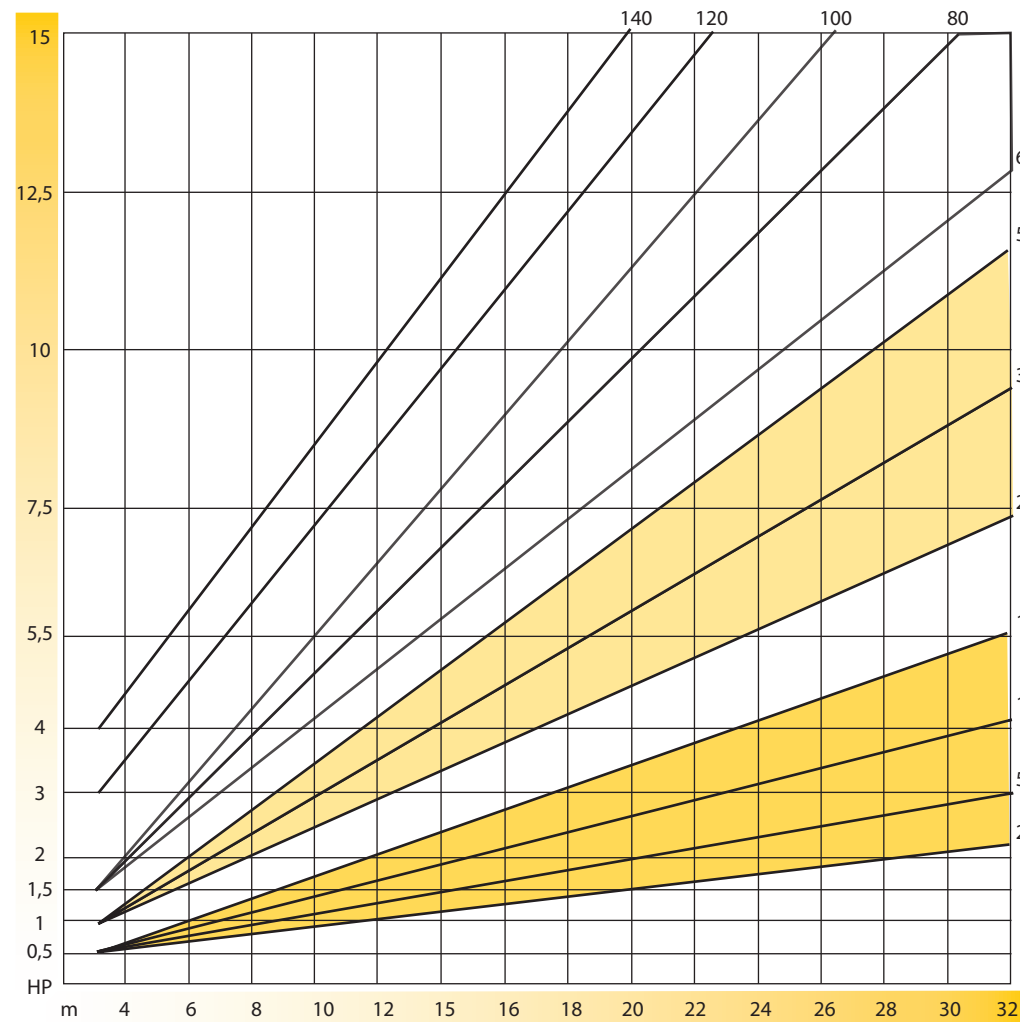


Potenze in HP
Power in HP
Leistung in HP
Puissance en HP
Potencias en HP
Мощность в ЛС

Portata in m³/h
Capacity in m³/h
Tragfähigkeit in m³/h
Débit en m³/h
Capacidad en m³/h
Производительность в м³/ч



Lunghezze in metri
length in m
Länge in m
Longueurs en mètres
Largos en m.
Длина, м

Potenze installate per coclee a cassetta.

Le potenze installate sono considerate in relazione al trasporto di prodotto avente peso specifico di 0,7÷0,8 ton/m³, alla portata ed alla lunghezza da raggiungere.

Power to be installed on the screw conveyor.

According to its capacity and length, for the conveying of a product with specific weight of 0.7÷0.8 ton/m³.

Installierte Leistungen der Trog-Schneckenförderer.

Die installierten Leistungen sind für den Transport von Produkten mit einem spezifischen Gewicht von 0,7÷0,8 ton/m³ entsprechend der Förderleistung und der gewünschten Transportlänge ausgelegt.

Puissances pour les vis en auge.

On a calculé les puissances à installer sur les transporteurs par rapport à la manutention d'un produit avec une densité de 0,7÷0,8 ton/m³, et par rapport au débit et à la longueur à atteindre.

Potencias instaladas en tornillos sinfín de canal.

Las potencias instaladas han sido calculadas en función del transporte de productos cuyo peso específico oscila entre 0,7÷0,8 ton/m³ y según el caudal y la longitud que se desea que obtener.

Установленные мощности для коробчатых шнеков

Значения установленных мощностей даны для транспортировки продукта, имеющего удельный вес 0,7÷0,8 т/м³, в зависимости от производительности и длины шнека.

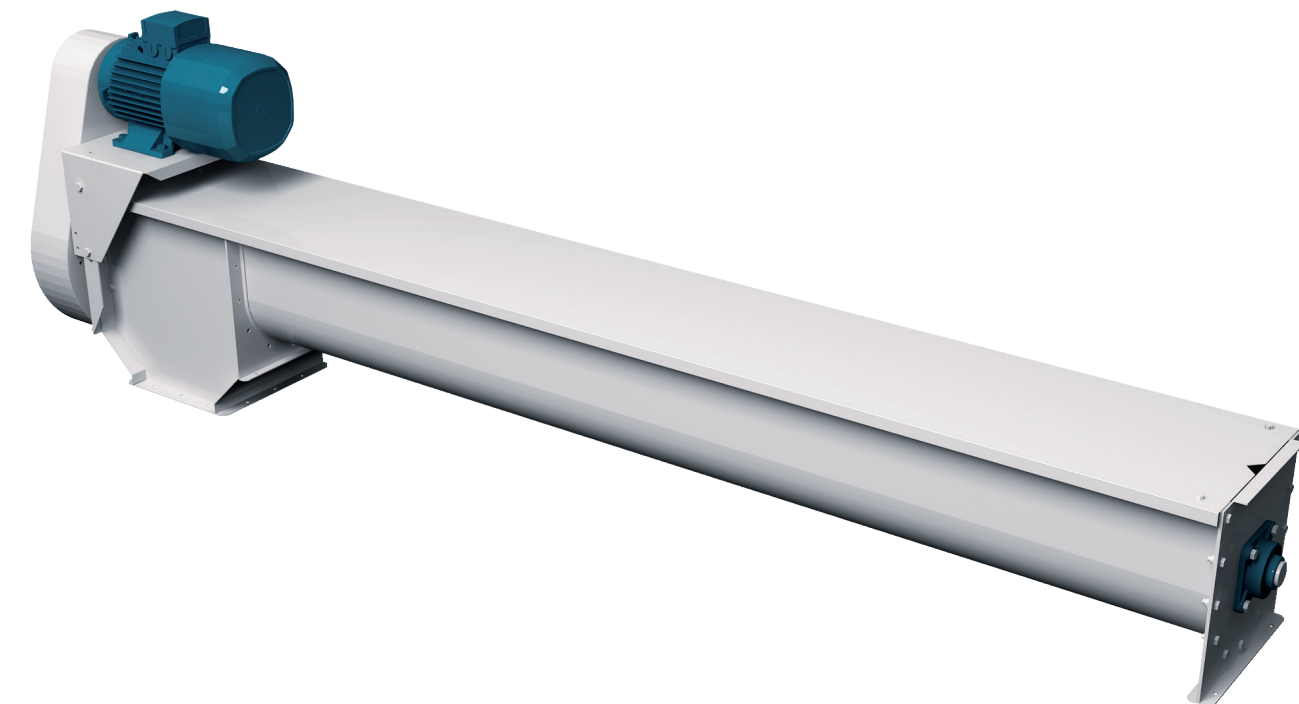
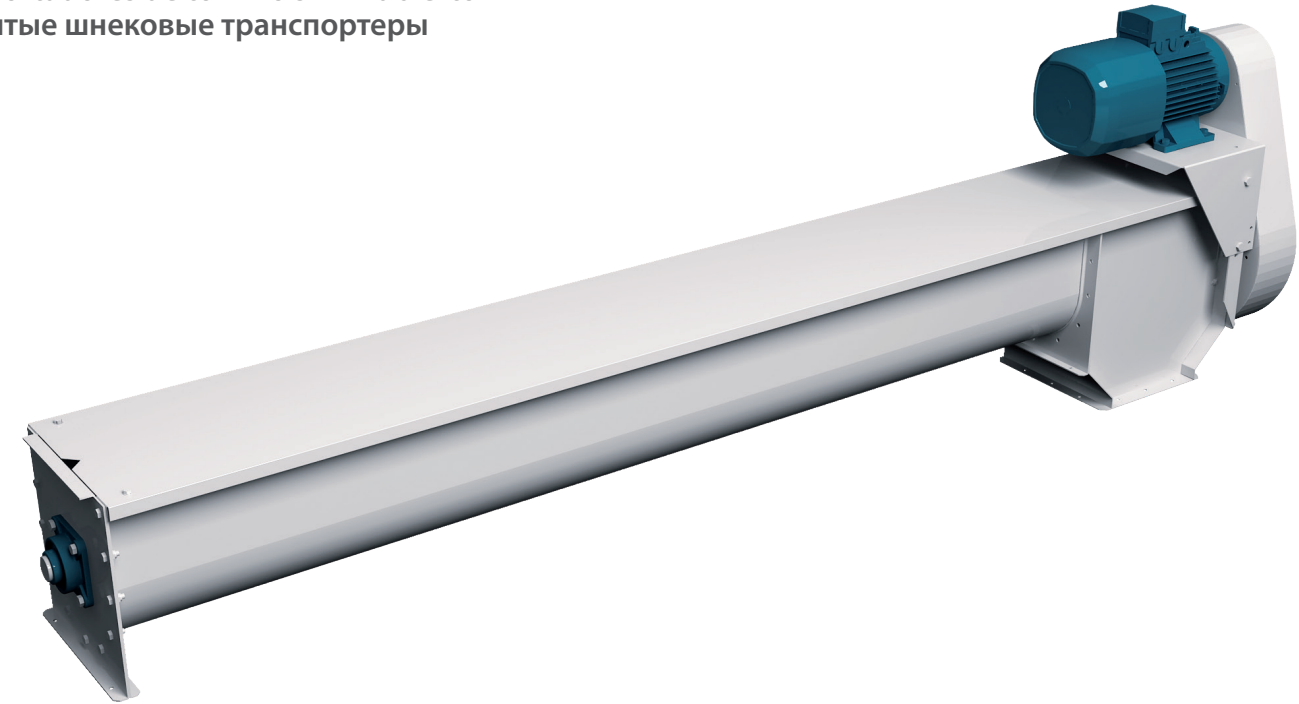
DA3TA13.00

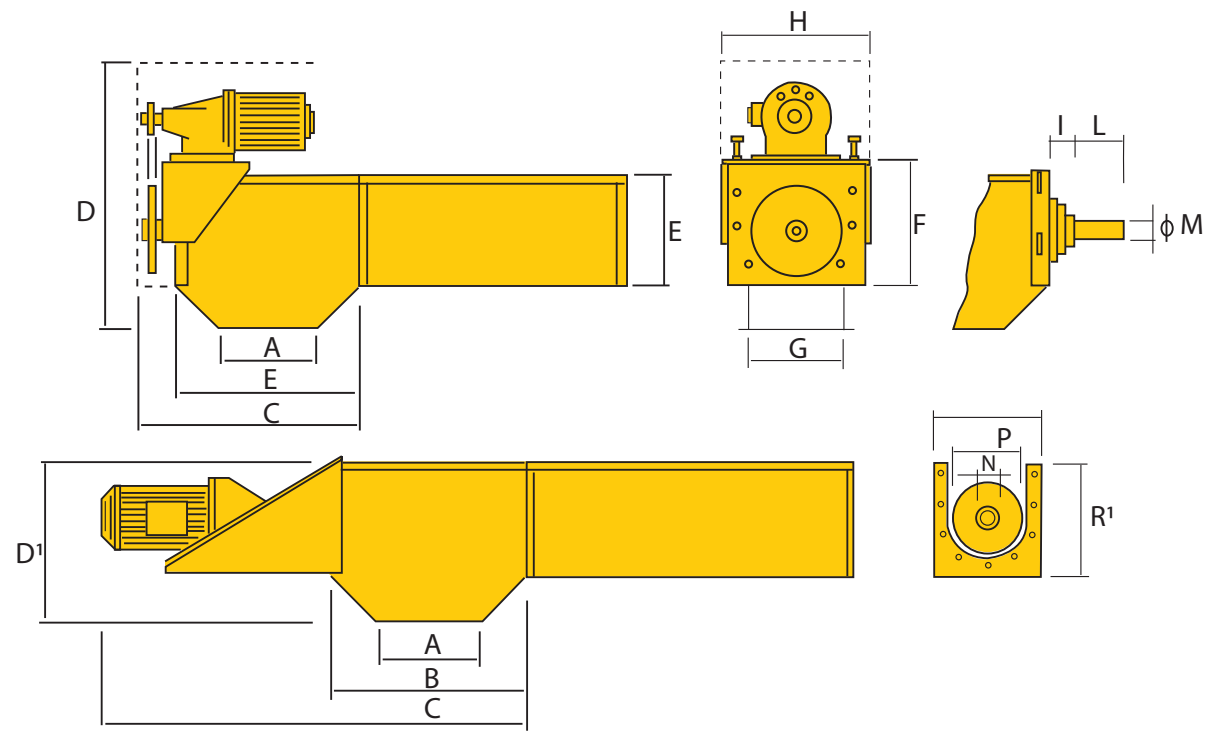
POFER
screw conveyors

**TROUGH
SCREW**



Trasportatori a coclea a canale
Trough screw conveyors
Förderer mit offener Schnecke
Transporteurs à vis en auge
Transportadores de tornillo sinfín abierto
Открытые шнековые транспортеры

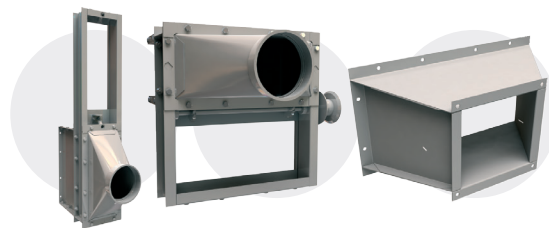




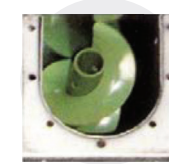
Tipo Type Typ Type Тип	A	B	C	D	D'	E	F	G	H	I	L	M	N	O	P	Q	R
T 15	150	500	550-700	700	400	175	150	280	40	65	65	Ø30	Ø42	130	130	203	202
T 20	200	500	600-800	750	445	230	200	340	45	70	70	Ø35	Ø48	180	180	263	262
T 25	250	500	680-1115	785	493	295	250	387	45	80	80	Ø40	Ø60	230	230	333	337
T 30	300	500	700-1200	800	533	350	300	448	50	100	100	Ø50	Ø70	280	280	393	400

Portata m³/h | Capacity m³/h | Stundenleistung m³/h | Débit en m³/h | Capacidad m³/h | -Производительность м³/ч

Giri minuto Rpm Umdrehungen pro Minute Tours minute Rpm Об/мин	Trasmissione Drive Transmission	Transmission Transmisión Передача	Motorizzazione Motorisation Motorisierung	Motorisation Motorización Тип двигателя	T15 ø 150	T20 ø 200	T25 ø 200	T30 ø 300
35	Catena Chain Ketten	Chaîne Cadena Цепь	Motoriduttore Motorgearbox Getriebemotor	Motoréducteur Motorreductor Моторедуктор	2	5	8	18
70	Giunto Direct joint Direktkupplung	Joint direct Junta Прямое соединение	Motoriduttore Geared motor Getriebemotor	Motoréducteur Motorreductor Моторедуктор	4	10	16	35
100	Catena Chain Ketten	Chaîne Cadena Цепь	Motoriduttore Geared motor Getriebemotor	Motoréducteur Motorreductor Моторедуктор	6	15	25	50
200	Giunto Direct joint Direktkopplung	Joint direc Juntat Прямое соединение	Motoriduttore Geared motor Getriebemotor	Motoréducteur Motorreductor Моторедуктор	12	30	50	100
270	Cinghiali V-belt Keilriemen	Courroies Orugas Ременная	Motore a 6 poli 6 pole motor Sechspoliger Motor	Moteur à 6 poles Motor de 6 polos 6-полюсный двигатель	15	40	60	120
350	Cinghiali V-belt Keilriemen	Courroies Orugas Ременная	Motore a 4 poli 4 pole motor Vierpoliger Motor	Moteur à 4 poles Motor de 4 polos 4-полюсный двигатель	20	50	80	140



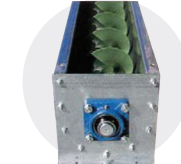
Vista grafica delle bocche di scarico con serranda trasversale, longitudinale e quadra.
Graphic view of the outlet openings with transverse, longitudinal and square flow rate regulating gate.
Grafische Sicht der Auslaufsöffnungen mit Quer-, Längs- und viereckigem Schieber.
Vue graphique des bouches de déchargement avec rideau transversal, longitudinal et carré.
Vista gráfica de las bocas de descarga con compuerta transversal, longitudinal y cuadrada.
Графическое изображение новых выходных отверстий с поперечной, продольной и квадратной задвижкой.



Flangiatura intermedia.
Intermediate flanging.
Zwischen-Verflansung.
Bride intermédiaire.
Промежуточные фланцы.



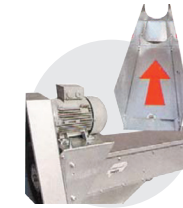
Scarico intermedio.
Intermediate outlet hole.
Zwischenauslauf.
Décharge intermédiaire.
Descarga intermedia.
Промежуточная выгрузка.



Coda.
Box end.
Schneckenheck.
Queue.
Extremo de carga.
Хвостовая часть.



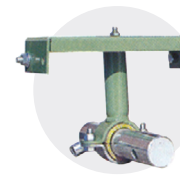
Testata con scarico.
Head with outlet hole.
Schneckenkopf mit Auslauf.
Tête avec décharge.
Cabezal con descarga.
Головная часть с выгрузкой.



Testata con scarico a serranda manuale.
Outlet hole with manual gate.
Schneckenkopf mit Auslauf und Handschieber.
Décharge avec volet manuel.
Cabeza con descarga de compuerta manual.
Головная часть с выгрузкой с ручным затвором.



Testata con trasmissione a cinghia.
Head with V-belt drive.
Schneckenkopf mit Keilriemenantrieb.
Tête avec transmission par courroie.
Cabezal con transmisión de correa.
Головная часть с ременной передачей.



Supporto intermedio con boccola in bronzo.
Intermediate support with bronze bushing.
Mittlere Halterung mit Bronzelager.
Support intermédiaire avec douille en bronze.
Soporte intermedio con casquillo de bronce.
Промежуточная опора с бронзовой втулкой.



Supporto intermedio con boccola in plastica autolubrificante.
Intermediate support with plastic bushing.
Mittlere Halterung mit selbstschmierendem Kunststofflager.
Support intermédiaire avec bague en plastique auto-lubrifiants.
Soporte intermedio con casquillo de plástico autolubrificante.
Промежуточная опора с втулкой из самосмазывающегося пластика.

I trasportatori a coclea aperta sono adatti al trasporto orizzontale di materiali granulosi e secchi. Realizzati in serie sono sempre disponibili a magazzino nei modelli T15, T20, T25, T30. Componibili ed intercambiabili le prolunghie sono costruite in tre diverse lunghezze, da 1 a 3 metri.

Dotate di supporti intermedi in bronzina o in plastica autolubrificante esente da manutenzione, permettono di raggiungere qualsiasi lunghezza, con uno o più scarichi intermedi per lo stoccaggio nei magazzini. A seconda delle esigenze i trasportatori sono equipaggiati di motore trifase e trasmissione a cinghia, o motoriduttore e trasmissione a catena oppure con motoriduttore con trasmissione diretta.

La fornitura standard comprende anche carter antinfortunistico in regola con le leggi vigenti e coperchi.

Les transporteurs à vis en auge sont adaptés au transport horizontal de matériaux granuleux et secs. Leur production est en série et permet la disposition du stock dans tous les modèles T15, T20, T25, T30, les rallonges modulaires et interchangeables de trois longueurs différentes (1,2,3 mètres) que l'on utilise pour obtenir la vis sont munies de supports intermédiaires en bronze ou en plastique auto-lubrifié sans besoin d'entretien.

Les vis peuvent atteindre n'importe quelle longueur, avec une ou plusieurs bouches de déchargement intermédiaires pour le stockage dans les entrepôts. Suivant les exigences du client on peut fournir les transporteurs avec moteur triphasé et transmission par courroies, ou avec motoréducteur et transmission par chaîne, ou bien avec motoréducteur et transmission directe.

La fourniture standard comprend les couvercles et le carter de protection contre les accidents en conformité avec les lois en vigueur.

Open screw conveyors are suitable for horizontal conveying of granular and dry materials. They are mass-produced and always available in stock in T15, T20, T25, T30 models. The modular and interchangeable extensions are available in three different lengths - 1, 2 and 3 metres - They are connected by using intermediate bearings in bronze or in maintenance-free plastic.

Screw conveyors can be produced in any length, with the possibility of fitting one or more intermediate outlet openings for the storage of the product in warehouses. According to the requirements of the customer the conveyors may be equipped with three-phase motors and belt drive, with motorgearbox and direct coupling. The standard supply includes also the trough covers and a safety dry casing within the low.

Los transportadores de tornillo sinfín abiertos o de canal son adecuados para el transporte horizontal de materiales granulosos y secos. Se realizan en serie y los modelos T15, T20, T25, T30 están siempre disponibles en stock. Las prolongaciones modulares e intercambiables, se realizan con tres longitudes diferentes, de 1 a 3 metros.

Tienen soportes intermedios de bronce o plástico autolubrificante que no necesitan mantenimiento y permiten alcanzar cualquier longitud, con una o varias descargas intermedias, para efectuar el almacenamiento. Según las exigencias, los transportadores se pueden equipar con motor trifásico y transmisión de cadena, o motorreductor y transmisión directa. El equipo estándar también incluye el cárter para prevenir accidentes de trabajo, previsto por las disposiciones vigentes, y tapas.

Die offenen Schneckenförderer eignen sich für den horizontalen Transport von körnigen und trockenen Materialien. Die in Serie hergestellten Modelle T-15, T-20, T-25 und T-30 sind immer vorrätig. Die kombinier- und auswechselbaren Verlängerungen sind mit wartungsfreien selbstschmierenden Bronze- oder Kunststoffzwischenlagern ausgestattet und können mit einem oder mehreren Zwischenauslässen jede Länge erreichen.

Je nach Anforderung werden die Förderer mit 3-Phasenmotoren und Triebriemen-Kraftübertragung oder Direkt-Motorgetrieben ausgerüstet.

Die Standardausführung enthält die den gültigen Sicherheitsvorschriften entsprechenden Gehäuse und Abdeckungen.

Открытые шнековые транспортеры предназначены для горизонтальной транспортировки гранулированных сухих материалов. Модели T15, T20, T25, T30 производятся серийно и всегда есть в наличии. Удлиняющие части производятся в трех размерах от 1 до 3 метров.

Оборудованы промежуточными опорами из бронзы или самосмазывающегося пластика, который не требует техобслуживания, что позволяет получить любую длину с одной или более промежуточной выгрузкой для складирования.

В зависимости от пожеланий заказчика транспортеры оборудованы трехфазным двигателем и ременной передачей или моторредуктором с прямой передачей. Стандартная комплектация включает также защитный картер (кожух) для предотвращения несчастных случаев, произведенный и установленный в соответствии с действующим законодательством, и колпаки.